



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 20 NOVEMBER 2014

[No. 47

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Seriusaha Kerajaan Negeri.

No. 984

[No. KKT&P: 400-14/1/9 Jld. II (193)

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MALIS DAERAH RANAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012**

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Ranau bagi tahun berakhir 31 Disember 2012 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengeauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang dituluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau keinggalan yang ketara. Pengeauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampatan Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Ranau pada 31 Disember 2012, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE HI. KARIAH,

*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 3 April 2013.

MALIS DAERAH RANAU
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, JUPIRIN HJ. RUHIMIN, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Ranau, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
JUPIRIN HJ. RUHIMIN, di
Majlis Daerah Ranau pada 10
Januari 2013.

} JUPIRIN HJ. RUHIMIN

Di hadapan saya,

HJ. FAIMIN BIN KAMIN,
*Pesuruhjaya Sumpah,
Majistret Kelas Kedua.*

Majlis Daerah Ranau

PENYATA OLEH Pengerusi dan Pegawai Eksekutif

Kami, HJ. FAJMIN BIN KAMIN dan Jupirin Hj. RUMMIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini bersama dengan nota-nota berkenannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2012.

Nama : HJ. FAJMIN BIN KAMIN

Jawatan : Pengerusi

Tarikh : 10 Januari 2013.

Nama : Jupirin Hj. RUMMIN

Jawatan : Pegawai Eksekutif

Tarikh : 10 Januari 2013.

MAJLIS DAERAH RANAU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2012

<i>Tanggungan</i>	<i>2012</i>	<i>2011</i>	<i>Harta</i>	<i>2012</i>	<i>2011</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	126	126	Wang Tunai dalam Bank:		
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	1,000,755	882,288	CIMB 1 - 10050005004058 ...	2,672,966	2,104,458
Bantuan Projek Rangsangan Ekonomi	740,933	356,340	CIMB 2 - 10050009649058 ...	740,933	356,340
Deposit	59,613	19,418	CIMB Dynamic	300,000	300,000
Baki Bantuan OSC	-	-	CIMB Greater China... ..	400,000	400,000
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2012 RM1,902,626	-	1,902,626			
<i>Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran RM409,846</i>	2,312,472	-			
	<u>4,113,899</u>	<u>3,160,798</u>		<u>4,113,899</u>	<u>3,160,798</u>

MALLIS DAERAH RANAU
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada 1 Januari 2012</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2012</i>
RM		RM
15,000	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Kundasang	15,000
197,627	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Pekan Ranau	197,627
27,454	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Kundasang	27,454
83,394	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Kg. Muhibbah	83,394
1,769	Kempen Kebersihan Daerah Ranau	589
8,928	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (PPKB) Bantuan Sewa Rumah	17,856
43,000	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (PPKB) Bina Baru Rumah	43,000
147,764	Projek Penyelenggaraan dan Menaik Taraf Tapak Pelupusan Sampah Ranau	147,764
186,520	Projek Pemasangan Papan Tanda dan Mengecat Jalan, Penyelenggaraan Parit Konkrit di Kg. Lingkudau dan Paka II	186,520
89,106	Projek Penyelenggaraan 4 buah Bangunan Kuarters dan Pendaawaian semula Pejabat Majlis Daerah Ranau	18,000
81,726	Projek Penyelenggaraan Kebuk Pemeriksa Sistem Pembetulan di Kaki Lima Bangunan Kedai Pekan Ranau	25,551
-	Penyelenggaraan Dewan Serbaguna Kg. Marakau, Ranau	-
-	Penyelenggaraan Dewan Serbaguna Kg. Kituntul, Ranau	-
-	Pembinaan Jambatan Sg. Kituntul di Kg. Dongkob, Matan	3,000
-	Penyelenggaraan Bangunan Pejabat Majlis Daerah Ranau	200,000
-	Projek Menaik Taraf Jambatan Sg. Kituntul di Jalan Padang Kg. Matan	15,000
-	Projek Pembinaan Bumbung Pejalalan Kaki dari Pekan ke Masjid Daerah Ranau	15,000
-	Penyelenggaraan Pagar Taman Awam Pekan Ranau	5,000
<u>RM882,288</u>		<u>RM1,000,755</u>

MAJLIS DAERAH RANAU
BANTUAN PROJEK RANGSANGAN EKONOMI

<i>Baki Pada 1 Januari 2012</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2012</i>
RM		RM
1	Membina Parit Konkrit Bertetulang Berhampiran Asrama Yayasan Sabah, Kg. Lingkudau ...	1
6,277	Membina Tempat Letak Kereta Tambahan untuk Tapak Tamu Bulanan Berhampiran Pejabat Penerangan	6,277
12,935	Membina Parit Konkrit Bertetulang dari Balai Bomba ke Simpang Lingkudau, Ranau ...	7,010
19,966	Membina Parit Konkrit Bertetulang Berhampiran Tapak Pasar Malam ke Sungai Kecil Berhampiran SESB	16,385
2,193	Menaik Taraf Culvert di Jalan Raya Kg. Sokid, Bundu Tuhan, Ranau...	-
1,348	Menaik Taraf Tandas Awam Bangunan Pasar Lama, Ranau	1,348
95	Membina Parit Bertetulang di Jalan Masuk Kedua, Kg. Paka II, Ranau	95
2,419	Menaik Taraf Jalan Raya Berhampiran Blok M di Pekan Ranau	2,419
5,134	Menaik Taraf Parit Konkrit di Kawasan Perumahan Kerajaan Pekan Ranau	4,045
20,000	Menaik Taraf Susur Tangan Besi di Simpan Hospital Ranau ke SK Pekan Ranau dan Jalan Kibarambang, Ranau...	-
20,000	Menaik Taraf Pintu dan Tingkap Mini Dewan Kg. Bundu Tuhan, Ranau	-
20,000	Menaik Taraf Parit Berdekatan Bangunan Kedai Blok H di Pekan Ranau	-
20,000	Menaik Taraf Tandus Awam Berhampiran Bangunan Kedai Blok D di Pekan Ranau ...	-
20,000	Menaik Taraf Laluan Pejalan Kaki di Taman 100 Tahun Pekan Ranau	-
200,000	Menaik Taraf Tapak Pelupusan Sampah	200,000
-	Pembelian Jentera Berat	400,000
-	Pembelian Tong Sampah Besar	50,000
-	Pembelian Tong Sampah Kecil	50,000
5,972	Faedah Bank Tahun Semasa	3,353
<u>RM356,340</u>		<u>RM740,933</u>

MAJLIS DAERAH RANAU								
AKAUN BANTUAN KAPITAL								
RM				RM				
Baki pada 1 Januari 2012	126	Baki pada 31 Disember 2012	126
				AKAUN CIMB (CONTRA)				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 2012	1,026,266	Dibayar dalam Tahun 2012	1,026,266
				AKAUN KUMPULAN WANG AMANAH PENCEN				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 2012	145,190	Dibayar dalam Tahun 2012	145,190
				AKAUN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 2012	81,151	Dibayar dalam Tahun 2012	81,151
				AKAUN PERKESO				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 2012	2,830	Dibayar dalam Tahun 2012	2,830
				AKAUN L.U.T.H.				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 2012	4,740	Dibayar dalam Tahun 2012	4,740

MAJLIS DAERAH RANAU									
AKAUN AMANAH SAHAM BUMIPUTERA									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>9,840</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>9,840</u>
AKAUN INSURANS (ETIQA)									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>11,971</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>11,971</u>
AKAUN KOPEKS									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>58,321</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>58,321</u>
AKAUN ANGKASA									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>47,728</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>47,728</u>
AKAUN PERBADANAN PINJAMAN SABAH									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>353,775</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>353,775</u>
AKAUN TAKAFUL									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>1,140</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>1,140</u>

MAJLIS DAERAH RANAU									
AKAUN BANK RAKYAT									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>54,014</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>54,014</u>
AKAUN BANK SIMPANAN NASIONAL									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>6,400</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>6,400</u>
AKAUN YAYASAN SABAH									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>2,640</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>2,640</u>
AKAUN ZAKAT (MUIS)									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>324</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>324</u>
AKAUN LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>6,580</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>6,580</u>
AKAUN PEMUNGUT HASIL MDR									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>1,226</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>1,226</u>

2,234

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

20 November 2014

MAJLIS DAERAH RANAU										
AKAUN ONE STOP CENTRE (OSC)										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2012	<u>1,074</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	<u>1,074</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN KUNDASANG										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2012	<u>15,000</u>	Baki pada 31 Disember 2012	<u>15,000</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN PEKAN RANAU										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2012	<u>197,627</u>	Baki pada 31 Disember 2012	<u>197,627</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN KUNDASANG										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2012	<u>27,454</u>	Baki pada 31 Disember 2012	<u>27,454</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN KG. MUHIBBAH RANAU										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2012	<u>83,394</u>	Baki pada 31 Disember 2012	<u>83,394</u>

MAJLIS DAERAH RANAU									
AKAUN BANTUAN PROJEK KEMPEN KEBERSIHAN DAERAH RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	1,769	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	1,180
					Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	589
				<u>RM1,769</u>					<u>RM1,769</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK PROGRAM PEMBASMIAN KEMISKINAN BANDAR (PPKB) BANTUAN SEWA RUMAH									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	8,928	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	17,856
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	8,928					
				<u>RM17,856</u>					<u>RM17,856</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK PROGRAM PEMBASMIAN KEMISKINAN BANDAR (PPKB) BINA BARU RUMAH									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	43,000	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	43,000
				<u>43,000</u>					<u>43,000</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN DAN MENAIK TARAF TAPAK PELUPUSAN SAMPAH RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	147,764	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	147,764
				<u>147,764</u>					<u>147,764</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK PEMASANGAN PAPAN TANDA DAN MENGECAT TANDA JALAN PENYELENGGARAAN PARIT KONKRIT KG. LINGKUDAU DAN PAKA II									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	186,520	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	186,520
				<u>186,520</u>					<u>186,520</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN 4 BUAH BANGUNAN KUARTERS DAN PENDAWAIAN SEMULA
PEJABAT MAJLIS DAERAH RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2012	89,106	Dibayar dalam Tahun 2012	71,106
		Baki pada 31 Disember 2012	18,000
	<u>RM89,106</u>		<u>RM89,106</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN KEBUK PEMERIKSA SISTEM PEMBETUNGAN DI
KAKI LIMA BANGUNAN KEDAI PEKAN RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2012	81,726	Dibayar dalam Tahun 2012	56,175
		Baki pada 31 Disember 2012	25,551
	<u>RM81,726</u>		<u>RM81,726</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN DEWAN SERBAGUNA KG. MARAKAU, RANAU

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2012	<u>38,806</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	<u>38,806</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN DEWAN SERBAGUNA KG. KITUNTUL, RANAU

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2012	<u>37,912</u>	Dibayar dalam Tahun 2012	<u>37,912</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN BANTUAN PROJEK PEMBINAAN JAMBATAN SG. KITUNTUL DI KG. DONGKOB, MATAN, RANAU

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	60,000	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	57,000
					Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	3,000
				<u>RM60,000</u>					<u>RM60,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN BANGUNAN PEJABAT MAJLIS DAERAH RANAU

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	200,000	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	200,000
				<u>200,000</u>					<u>200,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF JAMBATAN SG. KITUNTUL DI JALAN PADANG, KG. MATAN, RANAU

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	300,000	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	285,000
					Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	15,000
				<u>RM300,000</u>					<u>RM300,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PEMBINAAN BUMBUNG PEJALAN KAKI DARI PEKAN KE MASJID DAERAH RANAU

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	300,000	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	285,000
					Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	15,000
				<u>RM300,000</u>					<u>RM300,000</u>

MAJLIS DAERAH RANAU										
AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN PAGAR TAMAN AWAM PEKAN RANAU										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2012	100,000	Dibayar dalam Tahun 2012	95,000
						Baki pada 31 Disember 2012	5,000
					<u>RM100,000</u>					<u>RM100,000</u>
DEPOSIT PROJEK										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2012	19,418	Dibayar dalam Tahun 2012	6,805
Diterima dalam Tahun 2012	47,000	Baki pada 31 Disember 2012	59,613
					<u>RM66,418</u>					<u>RM66,418</u>
(INVESTMENT) CIMB DYNAMIC MARKET RIDER										
RM					RM					
Baki pada 31 Disember 2012	<u>300,000</u>	Baki pada 1 Januari 2012	<u>300,000</u>
(INVESTMENT) CIMB GREATER CHINA										
RM					RM					
Baki pada 31 Disember 2012	<u>400,000</u>	Baki pada 1 Januari 2012	<u>400,000</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK RANGSANGAN EKONOMI										
MEMBINA PARIT KONKRIT BERTETULANG BERHAMPIRAN ASRAMA YAYASAN SABAH, KG. LINGKUDAU										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2012	<u>1</u>	Baki pada 31 Disember 2012	<u>1</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

MEMBINA TEMPAT LETAK KERETA TAMBAHAN UNTUK TAPAK TAMU BULANAN BERHAMPIRAN PEJABAT PENERANGAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	<u>6,277</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>6,277</u>

MEMBINA PARIT KONKRIT BERTETULANG DARI BALAI BOMBA KE SIMPANG LINGKUDAU RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	12,935	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	5,925
				<u>RM12,935</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>7,010</u>
									<u>RM12,935</u>

MEMBINA PARIT KONKRIT BERTETULANG BERHAMPIRAN TAPAK PASAR MALAM KE SUNGAI KECIL BERHAMPIRAN SESB

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	19,966	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	3,581
				<u>RM19,966</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>16,385</u>
									<u>RM19,966</u>

MENAIK TARAF CULVERT DI JALAN RAYA KG. SOKID, BUNDU TUHAN, RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	2,193	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	2,193
				<u>RM2,193</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	-
									<u>RM2,193</u>

MAJLIS DAERAH RANAU									
MENAIK TARAF TANDAS AWAM BANGUNAN PASAR LAMA, RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	<u>1,348</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>1,348</u>
MEMBINA PARIT BERTETULANG DI JALAN MASUK KEDUA KG. PAKA II, RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	<u>95</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>95</u>
MENAIK TARAF JALAN RAYA BERHAMPIRAN BLOK M DI PEKAN RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	<u>2,419</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>2,419</u>
MENAIK TARAF PARIT KONKRIT DI KAWASAN PERUMAHAN KERAJAAN PEKAN RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	5,134	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	1,089
				<u>RM5,134</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	4,045
									<u>RM5,134</u>
MENAIK TARAF SUSUR TANGAN BESI DARI SIMPANG HOSPITAL RANAU KE SK PEKAN RANAU DAN JALAN KIBARAMBANG RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	20,000	Dibayar dalam Tahun 2012	...	...	...	20,000
				<u>RM20,000</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	-
									<u>RM20,000</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

MENAIK TARAF PINTU DAN TINGKAP MINI DEWAN KG. BUNDU TUHAN RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2012	20,000	Dibayar dalam Tahun 2012	20,000
		Baki pada 31 Disember 2012	-
	<u>RM20,000</u>		<u>RM20,000</u>

MENAIK TARAF PARIT BERDEKATAN BANGUNAN KEDAI BLOK H DI PEKAN RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2012	20,000	Dibayar dalam Tahun 2012	20,000
		Baki pada 31 Disember 2012	-
	<u>RM20,000</u>		<u>RM20,000</u>

MENAIK TARAF TANDAS AWAM BERHAMPIRAN BANGUNAN KEDAI BLOK D DI PEKAN RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2012	20,000	Dibayar dalam Tahun 2012	20,000
		Baki pada 31 Disember 2012	-
	<u>RM20,000</u>		<u>RM20,000</u>

MENAIK TARAF LALUAN PEJALAN KAKI DI TAMAN 100 TAHUN PEKAN RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2012	20,000	Dibayar dalam Tahun 2012	20,000
		Baki pada 31 Disember 2012	-
	<u>RM20,000</u>		<u>RM20,000</u>

MAJLIS DAERAH RANAU									
MENAIK TARAF TAPAK PELUPUSAN SAMPAH									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	<u>200,000</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>200,000</u>
PEMBELIAN JENTERA BERAT									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>400,000</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>400,000</u>
PEMBELIAN TONG SAMPAH BESAR									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>50,000</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>50,000</u>
PEMBELIAN TONG SAMPAH KECIL									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	<u>50,000</u>	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	<u>50,000</u>
AKAUN CIMB 2 - FAEDAH SEMASA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2012	...	...	...	5,972	Dipindahkan ke Akaun CIMB 1	...	...	...	5,972
Diterima dalam Tahun 2012	...	...	...	3,353	Baki pada 31 Disember 2012	...	...	...	3,353
				<u>RM9,325</u>					<u>RM9,325</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES-SES					
1.	Ses Tanah	8,000	5,575	-	2,425
2.	Tunggakan Ses Tanah	15,000	7,667	-	7,333
3.	Ses Kerbau dan Sapi	10	-	-	10
	JUMLAH SES-SES ...	<u>23,010</u>	<u>13,242</u>	<u>-</u>	<u>9,768</u>
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan-pelan Bangunan	5,000	19,155	14,155	-
2.	Notis-notis	500	-	-	500
3.	Bayaran Kandang	1,000	-	-	1,000
4.	Rumah Penyembelihan	10	-	-	10
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN ...	<u>6,510</u>	<u>19,155</u>	<u>14,155</u>	<u>1,510</u>
3 - LESEN-LESEN					
1.	Anjing	10	-	-	10
2.	Kedai Kopi dan Kedai Makan	12,000	9,120	-	2,880
3.	Hiburan (Seksyen 5)	12,000	10,715	-	1,285
4.	Hiburan (Seksyen 6)	7,500	15,810	8,310	-
5.	Penjaja-penjaja	25,000	44,235	19,235	-

2,244

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

20 November 2014

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN - (samb.)				
6.	Pasar	45,000	39,117	-	5,883
7.	Gudang Minyak Petroleum	5,120	2,560	-	2,560
8.	Tamu	20,000	15,181	-	4,819
9.	Hotel dan Rumah Penginapan	5,500	1,540	-	3,960
10.	Kedai Gunting dan Keriting	1,500	3,280	1,780	-
11.	Perniagaan Berbahaya	5,000	3,700	-	1,300
12.	Iklan	7,000	8,472	1,472	-
	JUMLAH LESEN-LESEN ...	<u>145,630</u>	<u>153,730</u>	<u>30,797</u>	<u>22,697</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda	1,000	5,300	4,300	-
2.	Pelbagai	25,000	43,034	18,034	-
3.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	-	-	10
4.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap	35,000	49,863	14,863	-
5.	Sewa Dewan Masyarakat	22,000	25,664	3,664	-
6.	Sewa Rumah	400,000	385,900	-	14,100
7.	Sewa Pejabat/Kantin Majlis Daerah Ranau	4,000	2,150	-	1,850
8.	Borang-borang Tawaran/Sebut Harga	5,000	6,700	1,700	-
9.	Sewa Padang	5,000	4,590	-	410

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI - (samb.)				
10.	Pungutan Sampah di Kundasang	10,000	11,645	1,645	-
11.	Sewa Back Hoe	500	-	-	500
12.	Bayaran Letak Kereta	3,000	4,450	1,450	-
13.	Pulangan Syer daripada Projek Usaha Sama	10	-	-	10
	JUMLAH PELBAGAI ...	<u>510,520</u>	<u>539,296</u>	<u>45,656</u>	<u>16,880</u>
	5 - CUKAI-CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am (Bangunan) Ranau	260,000	132,495	-	127,505
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	200,000	176,939	-	23,061
3.	Cukai Perkara Am (Tanah) Ranau	7,500	3,394	-	4,106
4.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Tanah)	10,000	6,556	-	3,444
5.	Cukai Saluran Najis Pekan	30,000	66,024	36,024	-
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	30,000	42,633	12,633	-
7.	Cukai Perkara Am (Bangunan) Kundasang	10	-	-	10
8.	Cukai Saluran Najis Kundasang	10	-	-	10
9.	Faedah Kelewatan Bayaran Cukai Perkara Am	10	-	-	10
	JUMLAH CUKAI-CUKAI ...	<u>537,530</u>	<u>428,041</u>	<u>48,657</u>	<u>158,146</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai (Bangunan):				
(a)	Negeri	212,934	-	-	212,934
(b)	Persekutuan	295,330	590,660	295,330	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
(a)	Negeri	418,350	-	-	418,350
(b)	Persekutuan	10	-	-	10
3.	Bantuan (Grant-in-Aid)	300,000	251,597	-	48,403
	Bantuan (Grant-in-Aid) Kerajaan Persekutuan	1,046,427	1,046,427	-	-
4.	Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	5,000	-	-	5,000
5.	Bantuan Kerajaan Negeri bagi Membayar Bil Elektrik	10,000	-	-	10,000
6.	Bantuan Kerajaan Persekutuan bagi Membayar Bil Elektrik... ..	10,000	19,164	9,164	-
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...	<u>2,298,051</u>	<u>1,907,848</u>	<u>304,494</u>	<u>481,763</u>
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000

20 November 2014

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,247

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:				
(a)	Pembelian Tong Sampah	10	-	-	10
(b)	Pembelian Mesin Rumpit	10	-	-	10
(c)	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ...	10	-	-	10
(d)	Pemindahan Tapak Pelupusan Sampah Daerah Ranau	10	-	-	10
(e)	Penyelenggaraan Sistem Pelupusan Najis Pekan Ranau	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
(a)	Kecantikan Bandar	10	-	-	10
6.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuan Tahunan	10	-	-	10
	JUMLAH HASIL KHAS ...	<u>10,090</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>10,090</u>
	JUMLAH PENERIMAAN:	<u>RM3,531,341</u>	<u>RM3,061,312</u>	<u>RM526,155</u>	<u>RM996,184</u>
	TOLAK: PEMBAYARAN:		<u>RM2,651,466</u>		
	BAKI: PENERIMAAN MELEBIHI PEMBAYARAN:		<u>RM409,846</u>		

MAJLIS DAERAH RANAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN					
	1 - PENTADBIRAN					
1.	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
	I (a) Pegawai Tadbir, N41	40,355	3,620	43,975	43,300	-
	I (b) Penolong Pegawai Tadbir, N32 ...	10	-	10	-	-
	I (c) Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	37,215	-	37,215	6,336	-
	I (d) Pembantu Tadbir, N22	26,979	-	26,979	-	-
	I (e) Pembantu Tadbir, N17... ..	124,407	-	124,407	83,972	-
	I (f) Pegawai Khidmat Pelanggan, N17	10,444	-	10,444	-	-
	I (g) Penyelenggaraan Stor, N17	10	-	10	-	-
	I (h) Pembantu Tadbir Rendah	10	-	10	-	-
	I (i) Pekerja Rendah Awam (Jaga), R1	10	-	10	-	-
	I (j) Pembantu Awam Rendah, N1/N4	19,942	1,970	21,912	21,671	-
	II (a) Penolong Akauntan, W32	45,668	2,160	47,828	47,356	-
	II (b) Pembantu Tadbir Kewangan, W17/ W22	104,718	2,870	107,588	106,322	-
	III (a) Penolong Jurutera, J29... ..	29,374	1,990	31,364	30,923	-
	III (b) Juruteknik, J17	25,908	1,500	27,408	27,120	-
	III (c) Pembantu Tadbir, N17... ..	9,845	1,250	11,095	10,804	-
	IV (a) Pen. Pegawai Penguat Kuasa, N27	16,052	-	16,052	-	-
	IV (b) Pembantu Penguat Kuasa, N17 ...	70,648	1,240	71,888	70,455	-
	IV (c) Pem. Penguat Kuasa Rendah, N14	22,080	3,610	25,690	25,415	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
1.	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)					
	V (a) Pen. Pegawai Persekitaran, U29 ...	41,716	-	41,716	-	-
	V (b) Pembantu Tadbir, N17 ...	9,845	-	9,845	-	-
	V (c) Pembantu Kenderaan, R3 ...	75,485	-	75,485	35,821	-
	V (d) Operator Jentera Pemungkah, R14	10	-	10	-	-
	V (e) Pekerja Rendah Awam (Mandur), R1	32,517	2,600	35,117	34,611	-
	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP ...	<u>743,248</u>	<u>22,810</u>	<u>766,058</u>	<u>544,106</u>	<u>-</u>
2.	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
	(a) Elaun Kawasan ...	120,000	-	120,000	101,980	-
	(b) Caruman kepada KWSP ...	30,000	-	30,000	20,775	-
	(c) Elaun Latihan dan Memangku Jawatan	10,000	-	10,000	8,078	-
	(d) Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
	(e) Caruman kepada Tabung Pencen ...	165,000	-	165,000	159,042	-
	(f) Lebih Masa ...	5,000	-	5,000	4,815	-
	(g) Elaun Perkhidmatan Awam ...	60,000	-	60,000	36,255	-
	(h) Tunggakan/Pelarasn Gaji SSB ...	50,000	40,000	90,000	88,944	-
	(i) Caruman kepada PERKESO ...	5,000	-	5,000	2,201	-
	(j) Bonus ...	100,000	-	100,000	98,199	-
	(k) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan ...	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
2.	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)					
	(l) Imbuan Tetap Perumahan	200,000	-	200,000	115,917	-
	(m) Gantian Cuti Rehat	7,500	-	7,500	3,561	-
	(n) Elaun Pengerusi	6,000	-	6,000	6,000	-
	JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP ...	<u>758,520</u>	<u>40,000</u>	<u>798,520</u>	<u>645,767</u>	<u>-</u>
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.	Bayaran Audit	5,000	-	5,000	4,899	-
2.	Elaun Ahli-ahli Majlis	10,000	-	10,000	600	-
3.	Belanja Luar Jangka	5,000	-	5,000	4,133	-
4.	Keraian	10,000	-	10,000	1,036	-
5.	Insurans	40,000	-	40,000	38,044	-
6.	Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas ...	10	-	10	-	-
7.	Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	-	15,000	11,440	-
8.	Pengangkutan dan Perjalanan	15,000	-	15,000	12,663	-
9.	Pakaian Seragam	7,500	-	7,500	6,115	-
10.	Sumbangan kepada Kelab Sukan MDR ...	5,000	-	5,000	-	-
11.	Telefon	12,000	-	12,000	7,721	-
12.	Bayaran Guaman	10	-	10	-	-
13.	Bayaran Penilaian Harta Benda	353,000	-	353,000	353,000	-
14.	Bayaran Rawatan	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
15.	Setem	1,000	-	1,000	278	-
16.	Peluru untuk Pemusnah Anjing	12,000	-	12,000	6,040	-
17.	Iklan-iklan	2,000	-	2,000	-	-
18.	Nombor Anjing	10	-	10	-	-
19.	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	10,000	-	10,000	3,178	-
20.	Penyelenggaraan Dewan/Pejabat:					
	(a) Pekerja Rendah Awam R1/R4	49,500	-	49,500	47,729	-
	(b) Caruman kepada KWSP	5,200	600	5,800	5,709	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	20,000	-	20,000	15,705	-
	(d) Lebih Masa	10,000	-	10,000	9,905	-
	(e) Bayaran Elektrik dan Air	25,000	-	25,000	24,243	-
	(f) Penyapu dan Alat Pembersihan	2,000	-	2,000	1,957	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
21.	Lawatan Ahli-ahli Majlis dan Keluarga	10	-	10	-	-
22.	Perabot dan Kelengkapan Pejabat	10,000	-	10,000	5,119	-
23.	Pembelian Mesin Penyalin/Komputer	5,000	-	5,000	670	-
24.	Bayaran Komisen kepada Pemungut Hasil	25,000	-	25,000	12,267	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN	<u>654,260</u>	<u>600</u>	<u>654,860</u>	<u>572,451</u>	<u>-</u>
	JUMLAH PENTADBIRAN	<u>2,156,028</u>	<u>63,410</u>	<u>2,219,438</u>	<u>1,762,324</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	2 - KESIHATAN					
1.	Pengkebumian Papa	10	6,000	6,010	6,000	-
2.	Penyelenggaraan Kuburan	10	-	10	-	-
	JUMLAH KESIHATAN ...	<u>20</u>	<u>6,000</u>	<u>6,020</u>	<u>6,000</u>	<u>-</u>
	3 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu	5,000	-	5,000	-	-
2.	Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	10	-	-
	JUMLAH PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN LUAR BANDAR ...	<u>5,010</u>	<u>-</u>	<u>5,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR					
1.	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	288,950	-	288,950	224,524	-
	(b) Caruman kepada KWSP	8,500	-	8,500	3,731	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	90,000	-	90,000	63,437	-
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Penyapu dan Bakul Sampah	3,000	-	3,000	2,572	-
	(f) Bonus	10	-	10	-	-
2.	Pemeliharaan Halaman:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	235,500	-	235,500	199,586	-
	(b) Caruman kepada KWSP	11,500	-	11,500	7,276	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	72,680	-	72,680	55,395	-
	(d) Lebih Masa	5,000	-	5,000	4,946	-
	(e) Penyelenggaraan Mesin Rumput ...	2,000	-	2,000	1,274	-
	(f) Benzin, Minyak dan Minyak Pelincir untuk Mesin Pemetong Rumput ...	500	-	500	-	-
	(g) Komisen Bayaran Kandang	2,500	-	2,500	-	-
	(h) Bonus	10	-	10	-	-
3.	Pemeliharaan Tandas Awam:					
	(a) Bayaran Air dan Elektrik	3,000	-	3,000	1,154	-
	(b) Penyapu dan Alat Pembersihan	300	-	300	-	-
4.	Lampu Jalan Raya:					
	(a) Bayaran Elektrik	50,000	-	50,000	49,358	-
	(b) Penyelenggaraan Lampu	5,000	-	5,000	243	-
5.	Alat-alat Perkakas dan Pembaikan	5,000	-	5,000	2,919	-
6.	Penyelenggaraan Pasar:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	28,283	3,240	31,523	31,040	-
	(b) Caruman kepada KWSP	10	-	10	-	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	8,000	600	8,600	8,484	-
	(d) Lebih Masa	1,500	-	1,500	-	-
	(e) Bayaran Air dan Elektrik	5,000	-	5,000	4,376	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	(f) Penyapu dan Alat Pembersihan	500	-	500	450	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
7.	Kerja Kecil	500	-	500	-	-
8.	Benzin, Minyak untuk Kenderaan	100,000	-	100,000	77,143	-
9.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Kenderaan	80,000	-	80,000	79,763	-
10.	Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan ...	10	-	10	-	-
11.	Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima ...	5,000	-	5,000	2,966	-
12.	Alat dan Pemancut Ubat	3,000	-	3,000	1,315	-
13.	Sewa Perkhidmatan Saluran:					
	(a) Ranau	7,500	-	7,500	-	-
	(b) Kundasang	10	-	10	-	-
14.	Penyelenggaraan Kandang	1,000	-	1,000	-	-
15.	Penyelenggaraan Tamu Pekan Ranau ...	4,000	-	4,000	3,510	-
16.	Penyelenggaraan Gelanggang Tenis, Bola Keranjang dan Bola Tampar	10	-	10	-	-
17.	Taman Bunga dan Kecantikan Bandar:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	37,550	-	37,550	27,374	-
	(b) Caruman kepada KWSP	5,500	-	5,500	3,820	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	17,250	-	17,250	10,493	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
4 -	PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Alat-alat dan Pelbagai	1,000	-	1,000	69	-
	(f) Benih dan Pokok Bunga	1,000	-	1,000	-	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
18.	Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	10,000	-	10,000	2,800	-
19.	Pembinaan/Penyelenggaraan Bengkel Majlis Daerah Ranau	10	-	10	-	-
	JUMLAH PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR ...	<u>1,100,123</u>	<u>3,840</u>	<u>1,103,963</u>	<u>870,018</u>	<u>-</u>
5 -	PERBELANJAAN MODAL					
1.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
2.	Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
3.	Pembelian Mesin Pemetong Rumput... ..	10	-	10	-	-
4.	Perbelanjaan atas Bantuan Kapital:					
	(a) Pembelian Mesin Rumput	10	-	10	-	-
	(b) Pembelian Tong Sampah	15,000	-	15,000	-	-
	(c) Pemindahan Tapak Pelupusan Sampah Daerah Ranau	80,000	-	80,000	12,500	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2012 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2012</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	5 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
	(d) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	10	-	-
	(e) Penyelenggaraan Sistem Pelupusan Najis Pekan Ranau	10	-	10	-	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
	(a) Kecantikan Bandar	5,000	-	5,000	624	-
6.	Pembinaan Tempat Letak Kereta	5,000	-	5,000	-	-
7.	Pembayaran Imbuhan Tahunan... ..	10	-	10	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL ...	115,060	-	115,060	13,124	-
	JUMLAH PEMBAYARAN ...	RM3,376,241	RM73,250	RM3,449,491	RM2,651,466	-

PUBLIC NOTICES**No. 985**

[No. MDI (SDK) 1928/2009]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Sibernutang: Mohd. Nor Ariffin bin Yahya
No. Kad Pengenalan: 780417-12-5977
Alamat: Lot 1, Blok 2, Taman Seaview,
Jalan Buli Sim-Sim,
90000 Sandakan

Perihal: -

Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 107 tahun 2008
Tarikh Akhir Menerima: 12 Disember 2014
Bukti-bukti:
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 13 November 2014.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
Pegawai Insolvensi Kanan,
Ketua Cawangan,
Jabatan Insolvensi Malaysia (MdI),
Cawangan Sandakan.

[No. MDI (SDK) 1928/2009]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Mohd. Nor Ariffin bin Yahya
NRIC No.: 780417-12-5977
Address: Lot 1, Block 2, Taman Seaview,
Buli Sim-Sim Road,
90000 Sandakan

Description: -
Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number: S(29) 107 of 2008
Last Day of Receiving Proofs: 12th December, 2014
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 13th November, 2014

TIMOTHY JAMIT BILONG,
Senior Insolvency Officer,
Head of Branch,
Malaysia Insolvency Department (MII),
Sandakan Branch.

No. 986

[No. JPIN/AC/400-14/3/26/Klt. 2/(30)]

ARAHAN PERBENDAHARAAN
(Arahan Perbendaharaan 162)
SENARAI DEPOSIT YANG TIDAK DITUNTUT DI
JABATAN PERIKANAN SABAH

Adalah dengan ini dimaklumkan kepada pihak awam bahawa selaras dengan peruntukan Arahan Perbendaharaan 162, Arahan Perbendaharaan, berikut adalah senarai deposit yang tidak dituntut selepas 12 bulan dari tarikh deposit boleh dikembalikan. Jika deposit ini masih tidak dituntut dalam masa tiga (3) bulan selepas pemberitahuan ini maka ia akan dikreditkan sebagai hasil oleh Jabatan Perikanan Sabah.

LAMPIRAN W

(Arahan Perbendaharaan 162)

DEPOSIT YANG TIDAK DITUNTUT BAGI TAHUN 2010 - 2012

<i>Bil.</i>	<i>Nama Pendeposit</i>	<i>Nombor Resit/ Tarikh</i>	<i>Amoun (RM)</i>
1.	Benar Jaya Enterprise	1070812 / 06.12.2010	2,907.50
2.	Muara Labuk Sugut Supplier	16858-132 / 31.12.2010	1,758.75
3.	Najar Enterprise	10841-132 / 24-12-2012	2,489.65

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 987**

[No. JPPN: 600-1/4 Kt. 2

PARTNERSHIP ACT, 1961**NOTICE OF DISCONTINUANCE OF PARTNERSHIP AND RESIGNATION OF PARTNER**

Notice is hereby given pursuant to the Partnership Act, 1961 to all creditors, business associates and all those dealing with the partnership firm that the partnership of Ong Chih Seng (NRIC No. 800927-12-5091) of Lot 18, Lorong 11, Park Villa, Phase 1 Taman JIM, Sandakan, in the State of Sabah and Kelvin Lo Wen Hao (NRIC No. 820820-12-5241) of No. 25, Lorong 3, Taman Permai, Menggatal, 88450 Kota Kinabalu, in the State of Sabah, Malaysia, both trading as Kyoto Japanese Sushi Restaurant having the business address at Block 14, Lot 132, Ground Floor, Phase 2, Prima Square, Sandakan, Sabah, was dissolved by agreement to be effective from 1st July, 2014.

Ong Chih Seng (NRIC No. 800927-12-5091) has retired from the partnership and Kelvin Lo Wen Hao (NRIC No. 820820-12-5241) will continue to operate the business under the same name and shall be responsible for all the debts and liabilities thereof.

Dated the 27th day of October 2014.

REPEATED NOTIFICATION**No. 981**

[No. JKM. PHB. 600-2/5/51 (11)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**Bab 69****PERISYTIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3**

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 3(1) Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisytiharkan bahawa pada pendapatnya mana-mana tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu untuk Pembinaan Talian Penghantaran 132KV dari MSS Tenom ke PMU Nabawan (BELB).

Pelan No. 913300002 yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Penumgut Hasil Tanah, Keningau, pada waktu biasa pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)</i>
1.	Okidville Holdings Sdn. Bhd.	CL. 135328782	2772	Sook, Keningau	16.495

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 November 2014.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/5/51 (11)]

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 3(1) of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he ^{Cap. 69} considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the Construction of Transmission Lines 132KV from MSS Tenom to PMU Nabawan (BELB).

Plan No. 913300002 showing the area to be acquired may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Keningau, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
1.	Okidville Holdings	CL. 135328782	2772	Sook, Keningau	16.495

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of November, 2014.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2014 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANNAN UNTUK TAHUN 2014

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00	
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40	
<p>Sesuai maskah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.</p>		
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40	
Lebih daripada 96 muka	7.20	dan tambah RM1.20
		untuk setiap 32 muka
		yang lebih.

Senaskah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (melaut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi *Warta Kerajaan Negeri* dan terbitan-terbitan *Kerajaan* lain seperti *Laporan Tahunan*, *Laporan Jabatan* dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada **Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan *Warta Kerajaan Persekutuan* hendaklah memohon terus kepada **Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**

